

ဆက်တိုက်စိန်

THE MORNING STAR.

အကကြို ၂၂.

ယူဂ်.—စရိုင်အနံ့ ၁၀၆၃.

အဘွား ၆

Vol. XXII.

JUNE.

1863.

No. 6.

Rev. Sau Quala—Continued.

၁၇၄ ကွက်လား.

ဒီးလားမာ်ဂျး ၂၃ နံတနံးန့ၣ်ယလဲၤလီၤအိၣ် သကိး ဝှံပဒိၣ် လၢဝှံးအပူၤ လီၤ. ဒီးယလဲၤချးန့ၣ်အိၣ်ထဲဘုန့ၣ်ရံၣ်ဖဲၤလီၤ. အဝှံးအံၤ, အဝဲဒ်တၢ်လဲၤတး ကွၢ်က့ၤတၢ်ဆူၤဝဲသဒိၣ်လ့ၢ်ညၣ်လၢဝှံးအကစံၤထံး တခိန့ၣ်လီၤ. ဒီးတုၤဝှံး ပဒိၣ်လဲၤတၢ်ပူၤအခံတဒါဒီး ယဲထဲက့ၤထီၣ်ကဒါက့ၤခွၢ်ကိး ယဲဒ်တကီၢ်ခါဆူတဝီ ကဗိလီၤ. ဒီးယလဲၤလီၤအိၣ်သကိးအံၤဝှံးဝှံးဝှံး အံၤသရၣ်ပွဲၤဖဲလဲၤစ့ၣ်ခွၢ်ကိးဝဲ ဒီးယလီၤ. ဒီးလားမာ်ဂျး ၂၄ နံတနံးန့ၣ်ယတုၤက့ၤကဒါဒီးလၢတဝီထဲၣ်ပူၣ်န့ၣ်ဒီး ယဲသံၤသံၤကိးဝဲဒ်က့ၤသီက့ၤသဆၣ်ထီၣ်က့ၤအပျဲၤအဘိၣ်ဖဲန့ၣ်တဖၣ်အခံလီၤ.

ဒီးလားမာ်ဂျး ၂၅ နံတနံးန့ၣ်ယတုၤလၢတဒါကိးအပူၤလီၤ. ဒီးအပျဲၤအဘိၣ် တဖၣ်အသ့ၣ်ခူအသးခူဒီးလဲၤစ့ၣ်က့ၤလိာ်အသးဒီးစ့ၣ်ညး ဝဲဒ်သိးယကမံသကိး ဒီးအိၣ်လၢအတဝီပူၤခံသိဒီးယအိၣ်မံသကိးဒီးအိၣ်ဖဲန့ၣ်ခံသိလီၤ.

ဒီးလားမာ်ဂျး ၂၇ နံတနံးန့ၣ်ယတုၤလၢဒိမခါ အတဝီမိၣ်ထံးဖိၣ် အကျါလီၤ. ဒီးပမံဖဲန့ၣ်တသိဖဲလီၤ. ဒီးပထံၣ်လိာ်သရၣ်စီၤစ့ၣ်ထဲအိၣ်ဖဲတဝီအံၤအပူၤလီၤ. ဒီး ပုၤဖဲန့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်မၤသးဒ်အတအိၣ်စ့ၣ်အိၣ်ဒီးတဝီတၢ်. အဝှံးအံၤ, အသရၣ်စီၤ တူၤမြဲတဂၢၤန့ၣ်တအိၣ်တၢ်လၢအကျါ ထီၣ်တၢ်. မၤသးဒ်န့ၣ်ဒီးဘါထုကဖၣ်န့ၣ်အ ကိၢ်တက့ၢ်, လ့ၢ်အဖိအလဲၤသးဘိသ့ၣ်သ့ၣ်လၢၤအံၤ.

ဒီးလားမာ်ဂျး ၂၈ နံတနံးန့ၣ်ယတုၤလၢပွၢ်ခါအတဝီပူၤလီၤ. ဒီးမ့ၢ်မ့ၢ်အိၣ်တံး အနံၤတၢ်တံးဒီးပအိၣ်ခိးမ့ၢ်ခိၣ်ထံးအနံၤဖဲန့ၣ်လီၤ. ဒီးအပျဲၤအဘိၣ်တၢ်အိၣ်ဖိၣ် ဖဲန့ၣ်တဖၣ်အသ့ၣ်ခူအသးခူမးဝဲဒ်ဒိၣ်ဒိၣ်ကလဲၣ်လီၤ. ဒီးလားမာ်ဂျး ၃၀ နံတနံးန့ၣ် ယတုၤလၢနီၢ်ထီၣ်အတဝီသရၣ်ပူၤလီၤ. ဒီးဖဲအံၤ, ယမံခွၢ်ကိးထဲတသိဖဲလီၤ. ဒီးအ သရၣ်ဖိသၣ်စီၤလိာ်လဲတဂၢၤန့ၣ်တအိၣ်လၢတၢ်ဒီးအိၣ်တၢ်. တးထီၣ်ကွံၣ်လဲ, ဒီး အသရၣ်ဖိသၣ်တဝီခဲကနံၣ်အံၤတဂၢၤန့ၣ် အမံၤမ့ၢ်စီၤထီၣ်ဘိခိၣ်လီၤ. ဒီးမ့ၢ်ဒ်ပုၤ တဝီဖဲန့ၣ်လီၤ. မ့ၢ်အသရၣ်ဖိသၣ်လၢအခိၣ်ထံးစီၤလိာ်လဲတဂၢၤန့ၣ်မ့ၢ်ပုၤပွၢ် ခါဖဲလီၤ. ဒီးခဲကနံၣ်အံၤက့ၤအိၣ်က့ၤလၢအတဝီဒ်ဝဲဖဲပွၢ်ခါန့ၣ်လီၤ.

ဒီးလားမာ်ဂျး ၃၁ နံတနံးန့ၣ်ယတုၤကဒါဒီးလၢပစီၢ်အူၤအတဝီလီၤ. ဒီးမ့ၢ်ပက ထၣ်က့ၤခိၣ်ကစၢ်ဖဲဒိၣ်ဆူ ဝီၣ်ခဲလၢပုၤမ့ၢ်ကနၢ်အစိဒီး ပမၤအပျဲၤအဘိၣ်ပုၤပ စီၢ်အူၤဖိကတဲၣ်ကတီၤ န့ၢ်ပုၤလၢတၢ်အိၣ်တၢ် အိၣ်တုၤဆၣ်မ့ၢ်ဆွဲဒီး ပတၢ်ဆူလၢ်ဟူ အိၣ်ခိးယံၣ်ကဒါဒီးဖဲန့ၣ်တသိလီၤ.

ဒီးလၢသါအုပြးလး ၃ နံၤတနံၤန့ၣ်ပတုၤလၢဖိခါခဲပုၤမိၢ်ထံးဖိပျီၢ်စီၤလၢာ်ဆိ
 အဟံၣ်သၢထုၣ်လၢာ်ဖးဒိၣ်အထံၣ်န့ၣ်လီၤ. ဒီးအဝဲသ့ၣ်တပူၤအံၤမ့ၢ်ဂုၤပုၤဒိၣ်ဒိၣ်
 ကလဲၣ်လၢတၢ်အိၣ်တၢ်ဒိၣ်လီၤ. ဒီးဒိကန့ၣ်ခွၢ်ကိးလွၢအကလုာ်အကထါကစီဒိလီၤ.
 ဒီးပုၤခွဲးအသးတအိၣ်တၢ်ဖဲအံၤနီတဂၤတၢ်. အိၣ်ထဲပုၤသ့ၣ်မိဒိလီၤ. သ့ၣ်နီၣ်
 စီၣ်ထါထုကဖၣ်န့ၣ်တၢ်လၢအဂီၢ်ဒိကစီၢ်လွၢကဒုးကဲထီၣ်က့ၤခွၢ်ကိးဒိလၢအပျီၢ်
 အဘိၣ်တက့ၢ်, လွၢအဖိအလံၤခဲလၢာ်သးဘိသ့ၣ်ဒါ. ဒီးလၢအုပြးလး ၄ နံၤတနံၤ
 န့ၣ်ပတုၤလၢထံဝၣ်ထံၣ် အဖိလၢာ်ဖဲစီၤသၣ်ဂ့ၣ်အသးပူၤန့ၣ်လီၤ. ဒီးဖဲအံၤပုၤကညီ
 တအိၣ်တၢ်. အဂ့ၢ်ဒိအံၤ, စီၤသၣ်ဂ့ၣ်တဂၤန့ၣ်မ့ၢ်ခွဲးအိၣ်ကွဲၣ်အဖိဒီးတးကွဲၣ်တၢ်အ
 လီၢ်ဖဲအံၤဒီးက့ၤအိၣ်က့ၤဝဲလၢပလီၤတဖိလီၤ. ဒီးအဝဲတဂၤအံၤ မ့ၢ်ခွၢ်ကိးပုၤသ့ၣ်
 မိလီၤ. ဒီးယဲတက့ၤတၢ်အံၤယသကိးအိၣ် ၄ ၈ ၅ ၈ ဒီးယလီၤ. အဝဲတဂၤမ့ၢ်
 ပုၤပလီၤဖိစီၤ, န့ၣ်မံး, သရၣ်ပြီဖိအဖိခါလီၤ. အဝဲတဂၤမ့ၢ်ပစီၢ်အုးဖိစီၤန့ၣ်လီၤ. ဒီး
 အဝဲခံၣ်န့ၣ်မ့ၢ်ယပုၤ ဒၣ်ထဲပုၤတီအုဖိစီၤဖိၣ်တၢ်, ဒီးစီၤကီၤဂၢၢ်န့ၣ်လီၤ. ဒီးမ့ၢ်မ့ၢ်
 အိၣ်ဘျးအနံၤဘၣ်တၢ်ဒီးပအိၣ်ဒိးမ့ၢ်အိၣ်ဘျးအနံၤ ဖဲမိၣ်န့ၣ်ထံဝၣ်ထံၣ်အဖိလၢာ်
 သၣ်ဂ့ၣ်အသးပူၤဟံၣ်ဒုလီၤအံၤလီၤ.

ဒီးလၢအုပြးလး ၁၀ နံၤတနံၤန့ၣ်ပတုၤလၢအ ပျီၢ်အဘိၣ်မိၢ်ထံးဖိပျီၢ်အတဖိ
 လၢာ်တၢ်ပူၤန့ၣ်လီၤ. ဒီးအပျီၢ်အဘိၣ်ဖဲန့ၣ်တဖၣ်အိၣ်ခုအိၣ်မုၢ်ဒီး တူၢ်လိာ်ပုၤကစီ
 ဒိလီၤ. ဒီးလၢအုပြးလး ၁၁ နံၤတနံၤန့ၣ်ပတုၤကၤကဒီးလၢဝုၢ်မံာ်တၢ်အပူၤခုၣ်
 မုၢ်မုၢ်လၢလွၢတဂၤအဘျးအဒိၣ်လီၤ. ဒီးအပျီၢ်အဘိၣ်လၢ ဝုၢ်မံာ်တၢ်တဖၣ်ခဲ
 လၢာ်, ဒီးသရၣ်ထီမူသ့ၣ်, ဒီးအဖိအမါ, အဖိအလံၤအိၣ်ခုအိၣ်မုၢ်ကစီဒိကိးဂၤဒီး
 လီၤ. ဒီးတၢ်ဆါဖိဒးသးလၢဝုၢ်မံာ်တၢ်အပူၤအံၤကျါဝဲလၢာ်လံကစီဒိလံ.

ဒီးအပျီၢ်အဘိၣ်လၢအတၢ်ဘးဒီး ကိာ်ဘျးအကရၢတၢ်အိၣ်ဒိၣ်ဖိတဖၣ်ဟ့ၣ်သး
 ကညီၤတီၤစၢၤမၤစၢၤတၢ်ကပူၣ်နံးထီၣ်လံာ်စီဆၣ်အကကြူၢ်ဒီး ဒိၣ်အဂီၢ်အံၤတဘျီလၢ
 ခုၣ်တၢ်ကွဲးနီၣ်အသးလၢအဖိလၢာ်အသိးအံၤလီၤ.

လီၢ်အမံၤ,	ဘး	ဘျး	ကး
တိၣ်ပြဲး, စီၤကျါခံ,	၂	၁၀	၀
ပအိၣ်, ထီၣ်ကိးလိာ်,	၁	၀	၀
ပလီၤ, ကျိးထဲၣ်အိၣ်,	၀	၁၃	၂
ပစီၢ်အုး,	၆	၄	၀
နီၣ်ထီၣ်,	၂	၇	၀
ပုၣ်ခါ,	၄	၄	၀
မိမခါ,	၁	၁၀	၆
ကပိး	၂	၉	၀
ကညီၣ်,	၄	၅	၀
ပၣ်ဒိၣ်အသးခဲလၢာ်န့ၣ်ဝဲ,	၂၅	၁၄	၀

ဒီးဟ့ၣ်သးကညီၤတီၤစၢၤမၤစၢၤခွၢ်ကိးဝဲလၢတၢ်မၤ လိၣ်ဒိၣ်ဖးဒိၣ်လံာ်လၢဝုၢ်မံာ်
 တၢ်အံၤကဒိၣ်တၢ်အိၣ်တၢ်အဂီၢ်လၢတန့ၣ်အံၤလၢာ်ခွဲးတၢ်ကွဲးနီၣ် ပၣ်အသးအိၣ်ဝဲ
 ဖဲအဖိလၢာ်အသိးအံၤလီၤ.

လိာ်အမံၤ,	ဘး	ဩ	ကး,
ထီၣ်ပြးစီၤကျိၣ်ခံ,	၂	၁၀	၀
ပအိးထီၣ်ကိးလိာ်,	၁	၀	၀
ပလိးကျိးထဲၣ်အိၣ်,	၈	၁၃	၂
ပစီၣ်အူၤ,	၆	၄	၀
နီၣ်ထီၣ်,	၆	၇	၀
ပုၣ်ခါ,	၄	၄	၀
မိၤခါ	၁	၁၀	၆
ကပိး,	၂	၉	၀
ကဉ်,	၄	၅	၀
ပၣ်ဖျိၣ်အသးခဲလၢၣ်န့ၣ်ဝဲ.	၂၅	၁၄	၀

ဒီးလၢလါအပြးလးအပူၤအံၤပှၤလၢအဘဉ်အးဒီး ကိာ်တဝဲၣ်ကၢၢ်ဂီၤဖိစီၤအိုၣ်
 အူၣ်အကဆီၣ်ဟါမၤလၢ အလူၤဝဲဆူကီၤယုၤတြၢ်တၢၤန့ၣ်ခဲကန့ၣ် အံၤန့ၣ်ဘဉ်က့ၤ
 လဲၣ်ဝဲလံၤမ့ၢ်ပှၤလိာ်ပဒိၣ်ခဲၣ်ညိၣ်န့ၣ်က့ၤအိၤလိာ်. မံၤတၢ်ဆိၣ်ဂ့ၤဝဲလိာ်လၢပၢ်ပှၤန့ၣ်
 ဘဉ်က့ၤလၢ်သရၣ်မးမးဒီးအတၢ်အိၣ်ဖျိၣ်ခဲလၢၣ်တက့ၢ်, အမ့ၢ်. ၁၀၆၃ အံၤ
 ပြးလး ၁၅ နံၤတနံၤကွဲးဝံၤဝဲလၢဝ့ၢ်မိၣ်တၢ်အံၤ,လရၣ်က့ၢ်သၢ်အလံာ်ပရၢလိာ်.

All things work for good.

တၢ်မၤအသးခဲလၢၣ်လဲၣ်ထီၣ်တၢ်ဂ့ၤလၢပှၤတၢ်ပှၤအစီၤအဂ့ၢ်.

သရၣ်လၢပလိးအမံၤလၢစီၤအကံၤအိၣ်တက့ၤန့ၣ် အပှၤထံဖိကိာ်ဖိတဘဉ်ဘဉ်အ
 သးလၢအိၤလၢအဘူၣ်ပှၤတၢ်ပှၤအစီၤသတးဒီးတးလီၣ်ကွံာ်အကိာ်ခဉ်ဝဲ, ဒီးတး
 ဝှၢ်ပိးလဲၣ်လၢထံဂၤကိာ်ဂၤအပူၤလိာ်. လၢအလဲၣ်ကွဲးအစီၤန့ၣ် မိၣ်ထဲၣ်အူၤဒၢတ
 ဖျၢၣ်ဒ်သိးကန့ၣ်ထီၣ်ဝဲလၢမ့ၢ်န့ၣ်ဒီးကသိၣ်လိာ်လိာ်တၢ်သိၣ်တၢ်သိၣ်အဂီၢ်, ဒီးဆီဖါ
 တဘဉ်လၢကထီၣ်ဝဲအိၤလၢ အအိၣ်အိၣ်လၢမ့ၢ်ဆ့ၣ်ထီၣ်တခါ, ဒီးကသ့ၣ်ယီၤတဒု
 လၢအကဒီးအိၤအဂီၢ်,အဝဲလၢမံၤန့ၣ်လိာ်. လဲၣ်လဲၣ်ဝဲတုၤမ့ၢ်ပှၤလိာ် ဒီးဘူးထီၣ်မ့ၢ်
 ကလိာ်န့ၣ်ဒီးတၢ်ဘျီးအသးပုၣ်အလိာ်မံၤလၢအကမံၤသတးဒီး ထံၣ်သဝိတဖျၢၣ်ပှၤအိၣ်
 ဝဲလၢအပူၤဒီးအသးပုၣ်ဒ်မးလိာ်.

မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်, ဆိမိၣ်ဝဲလၢအကထီၣ်မံၤလၢပှၤ တၢၤဂၤအတံၣ်ပူၤဘဉ်ဆဉ်တ
 တူၢ်လိာ်ဘဉ်အိၤနီၤတၢၤဘဉ်. အန့ၣ်ဒီး ဘဉ်တးမံၤဝဲလၢပှၤလၢကျိၣ်လၢ အတပံၤ
 တဘူးဒီးအသးပိၣ်လိာ်. မ့ၢ်တၢ်ဂီၢ်နးနးလတးဒီးဆိမိၣ်ဝဲလၢပှၤသဖိဖိတဖဉ်ကိမး
 သတးဒီးဘဉ်ဒီးတၢ်ဖျိၣ်တၢ် ယၣ်တၢ်ဂီၢ်ဘၢ်န့ၣ်လၢပှၤလၢကျိၣ်အံၤ, ကြးပှၤသဖိဖိ
 တူၢ်လိာ်ယၢလဲၣ်. ဘဉ်ဆဉ်သ့ၣ်န့ၣ်ထီၣ်က့ၤအသးဒီး ဆိမိၣ်လၢအသးပှၤခဲၣ်ညိၣ်
 တၢ်လၢအဂီၢ်ဂ့ၤဝဲလဲၣ်လိာ်. ဆ့ၣ်နီၤဝဲလၢသ့ၣ်တထူၣ်အခိၣ်ထံးဒီး န့ၣ်ထီၣ်အမ့ၢ်
 အူၤဒၢဒီးကွၢ်လိာ်တၢ်သိၣ်တၢ်သိၣ်လိာ်. ကွၢ်လိာ်အမ့ၢ်တမိာ်ဖိဒီး ကလံၤအူၤလိာ်
 ပံၤကွံာ်အမ့ၢ်အူၤဒၢလိာ်. အန့ၣ်ဒီးခံးဝဲ, ကိလံ. ယတဖးဘဉ်လၢဘဉ်ယလံာ်လၢ
 ဘဉ်. ဘဉ်ဆဉ်ပှၤတီဝဲလိာ်ဒီးအခဲၣ်ညိၣ်တၢ်န့ၣ်ဂ့ၤဒေၣ်တၢ်သၢၣ်, တုၤန့ၣ်တစူၤဒီး
 မံၤလိာ်ဝဲလၢ ဟီၣ်ခိၣ်ဒ်သိးအကမံၤပၣ်အသးလိာ်.

ဒီးတူအမံသပူဘဉ်အသးန့ၣ်ထွံၣ်မံယဲခွၢ်သံအဆီဖါတဘျီလီၤ. အသါ, တာ်ဖျိၣ်အသိတမံအံၤတဉ်က့ၤယၢ်လဲၣ်, ယသကိးဆီဖါ လၢအဆိးသီတာ်လၢယ ဝါတဘျီဟါမံၤလဲၣ်, ဆူညါန့ၣ်မ့ၢ်မတၢကထီၣ်ဂဲၤယၢ်လဲၣ်သိး ယကကွၢ်လံာ်တာ်သိၣ် တာ်သီတဂၤလဲၣ်. ဘဉ်ဆာ်ယွၤသ့ၣ်ညါတာ်ဂ့ၤ လၢပုၤကညါအံၤဂီၢ်, ဒီးခံၣ်ညီၣ်တာ် န့ၣ်ဂ့ၤဝဲကိးမံၤဒီးလီၤ. ခံးတာ်ဒီးန့ၣ်ဝဲတယံာ်တမိာ်ဘဉ်ဒီးခွၢ်တရုဲခွၢ်သံအက သ့ၣ်ယီၤတဘီၣ်လီၤ. တူၤန့ၤတရုဲထူးထီၣ်အကလုာ်ဒီးခံးဝဲဒၣ်, အအံၤတဘျီအံၤယ ကမၤဒ်လဲၣ်, ယဟးဝဲၤပီၤတၢ်အံၤယသကိးတအိၣ်လၢၤဘဉ်, ယမ့ၣ်အူဒၢ, ဒီးယဆီ ဖါ, ဒီးယကသ့ၣ်ယီၤသံကွံာ်ဝဲလၢၤလဲၣ်. ယတာ်တအိၣ်လၢၤတဉ်နီတမံၤဘဉ်. ဘဉ် ဆာ်ယတာ်တအိၣ်လၢၤဘဉ်နာ်သက့ၤယကခံးထီၣ်ပတြၢၤယွၤလီၤ. မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်, ယွၤခံၣ်ညီၣ်တာ်န့ၣ်ဂ့ၤကတၢာ်တဉ်ကတၢာ်ဝဲခဲလၢၤလီၤ. လၢန့ၣ်အလီၢ်ခဲသီတန့ၤ ကျၢၤမံတန့ၢ်လၢၤဘဉ်.

တူၤမ့ၢ်ဆ့ၣ်ထီၣ်ဒီးက့ၤက့ၤဝဲဆူသပီပူၤ, လၢအဖဲတဉ်ဝဲန့ၣ်ဒ်သိး ကပူၤကသ့ၣ် တရုဲလၢအကဒီးဝဲလၢအကလဲၤကျီအဂီၢ်လီၤ. ဒီးယဲက့ၤက့ၤအလီၢ် ခံဆူသပီပူၤဒီး တထံၣ်ဘဉ်ပူၤမူနီတဂၤဘဉ်. ထံၣ်ထဲပျၢၤမိၣ်ခဲလၢၤလီၤ. မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်, ဆိကမိၣ် မးဝဲဒီးသ့ၣ်ညါဝဲလၢကမ့ၢ်တဲတမ့ၢ်သပီန့ၣ်ဒီးမၤသံပုၤသပီမိခဲလၢၤလီၤ. တူၤန့ၤ တရုဲသ့ၣ်အကံတၢ်အသးကမၤကမၤဝဲလၢတၢ်မၤလီၤလး အသးလၢအမံၤညါဒီး ထူးထီၣ်အကလုာ်ဒီးဒိၣ်ဒီးခံးဝဲဒၣ်, ကစၢ်လၢအဒိၣ်ကတၢာ်ထီကတၢာ်, စီၤအူတြုတဉ် အကစၢ်, စီၤအံၤခံးအကစၢ်, စီၤယုၤကးအကစၢ်, ကစၢ်ဒၢ, အအံၤတဘျီအံၤယသ့ၣ် ညါလၢပုၤထီၣ်မိၣ်ဒိအသးခံးဝဲဒီးညါန့ၢ်ဆၢန့ၢ်တာ်တဂ့ၤ ဘဉ်လၢအဂီၢ်ဒ်တာ်ဂ့ၤအ သိး, ဒီးတဖီပဒုၣ်ဟးဆွဲးတာ်ဂ့ၤလၢအဂီၢ်ဒ်တာ်တဂ့ၤဘဉ်အသိးလီၤ. မ့ၢ်ကစၢ်ဝဲ ဒၣ်, မ့ၢ်ကစၢ်လၢအထီအံၤလီၤ, ဒီးကစၢ်သ့ၣ်ဘဉ်သးသ့, ဒီးသ့ၣ်ကညါလးကညါ တာ်မ့ၢ်ထဲကစၢ်န့ၤတဂၤဖီလီၤ. မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်, ပုၤသပီမ့ၢ်တဖီထီၣ်ကွံာ်ဘဉ်ယၢ် ဒီးတူၤလိာ်ယၢ်လၢအသပီပူၤကစီဒီး ယကတဉ်သံတ့ၢ်ယဲလၢတမ့ၢ်အစုပူၤဒ်အဝဲ သ့ၣ်အသိးသပျာ်တာ်လီၤ. ဒီးယလဲၤမံယဲလၢပုၤမိၣ်ပျာ်ကျါ, ဘဉ်ဆာ်ကလံၤမ့ၢ်တ အူလီၤပံာ်ကွံာ်ယစုၣ်အူဒၢဘဉ်ဒီး ပုၤတမ့ၢ်သ့ၣ်တဖၣ်ကထံၣ်တာ်ကဖီၤ, ဒီးကသ့ၣ် ညါဝဲလၢယမံအလီၢ်လီၤ. လၢန့ၣ်အမံၤညါယဆီဖါဒီးယကသ့ၣ်ယီၤန့ၣ်တာ်မ့ၢ်တ အ့ၣ်သံကွံာ်ဘဉ်ယတာ်ဒီး ဘဉ်အခးတဘဉ်အခးတ မ့ၢ်သ့ၣ်တဖၣ်ကန့ၢ်ဟူ အမၤ သီၣ်မၤသဲတာ်ဒီးကထံၣ်န့ၢ်ယၢ်ဒီးကမၤသံယၢ်ခ့ၢ်ကိးလီၤ. ဒါန့မံၤဘဉ်တာ်ခံးထီၣ် ပတြၢၤအစီၤစီၤအစုၣ်ဘဉ်တဘျီ.

ဘိးဒုၣ်အသရၣ်အလံာ်. Henthadah.

တာ်ဆိၣ်ဂ့ၤလၢအဖဲလၢယွၤဒီး ပကစၢ်ယုၣ်ရှူးစရံး အအိၣ်န့ၣ်ဘဉ်လၢသရၣ် မးမးဒီးဖိဒီးလံၤခဲလၢၤမုာ်မုာ်တက့ၢ်. သရၣ်မးမးသးဘျီဖၢ, ယကထဲဘဉ်သုလၢယ ဂ့ၢ်ယဝါလီၤ. လၢယလဲၤဒိၣ်ဖျိၣ်လၢစလျီၣ်ဝံၤ, ယဖဲက့ၤအိၣ်လၢယဟံာ်တမိာ်တ လီၢ်ဝံၤ, ယလဲၤထီၣ်ဆူထးခိပၢ်လၢဂ့ၢ်, ပုၤလၢဒိအပျဲၢ် အဘိၣ်အကျါဖဲသပီမကူရှူး န့ၣ်လီၤ. ယလဲၤဒိၣ်ခ့ၢ်ကိးကိာ်ဒိဖိၣ်ကနီၣ်, မ့ၢ်အိၣ်, ပိထဲၣ်, အိမံၤ, ချီထီၣ်သ့ၣ်တ

လာ်ပုၤဘါသီယွၤတဖၣ်အဲၣ်ဒီးအသရၣ်ကအိၣ်ဒီး အိၤလီၤဘိၣ်ဒၣ်တၢ်လီၤ. ဒီးမၤအသးဒ်န့ၣ်ကိးပူၤဗွဲဒီးလီၤ. ဒီးစံးဝဲသရၣ်မ့ၢ်တအိၣ်တၢ်ဒီးသါဘါယွၤတသ့တၢ်, ဒီးယဲးက့ၤကဒီးဆူယံၤတိးဒီးယထံၣ်တူၣ်ဝါ, ဒီးစံးယၤဒ်န့ၣ်အသးဒ်, ဒီးယဲးက့ၤကဒီးဆူလဲၣ်ကံၤကိးဒီးယထံၣ်ပဒီပုၤဝဲၢ်ပုၤဘိၣ်ဒီးလၢအယဲးတၢ်တက့ၣ် လၢသရၣ်တံးန့ၣ်အပုၤမၤလီၤလံာ်ဒိအကျါဒီးယဲးတၢ်ဒီး ပန့ၣ်ဆဲးလီၤပသးဒ်ဒီး အဝဲန့ၣ်တဲတၢ်ယၤခွၢ်ကိးသရၣ်ဒၤ, ပဝဲဒၣ်ပကက့ၤမၤလီၤလံာ်ကိးဂၤဒဲးလီၤ. ဒီးမ့ၢ်မတၤကယဲးအိၣ်လၢပလီၤအံၤလဲၣ်. ဒီးယဲးဆၢအိၤယဲးတဲန့ၣ်တသ့ဒီးတၢ်. ယကယဲးတၢ်သရၣ်ဒီးမ့ၢ်အကမၤဝဲဒ်လဲၣ်ဒ်ပတသ့ၣ်ညါတၢ်. ဒီးစၢ်ညိတဂၤန့ၣ်ယဲးဆူအအိၣ်တတူၤတၢ်. ဒီးအဝဲတဂၤကယဲးမၤလီၤလံာ်ခွၢ်ကိးလီၤ. တၢ်ဆဉ်ဒီးပုၤတဲတၢ်ယၤလၢပုၤဘါသီယွၤတဖၣ်တဖၣ်တဖၣ်တဖၣ်တဖၣ်တဖၣ်. ဒီးယဲးက့ၤဆူယထံၣ်လီၤ. ဒီးယမ့ၢ်လၢတၢ်အလီၤအိၣ်အါမးလီၤ. မိသုဘါထုကဖၣ်အါအါတက့ၢ်. သရၣ်သးဘိသ့ၣ်ဒၤ.

စ. န. ၁၈၆၃ ထူကူလီၤ ၁၃သီသရၣ်ဆူန့ၣ်ကွဲးဝဲလီၤ.

ယဒီပုၤဝဲၢ်သးဘိတၢ်အိၣ်ဒီးဒိသ့ၣ်သုဒၤ, သုထံၣ်လံာ်တၢ်ကိးသၢဒိၣ်မးလီၤ. ပုၤဘါသီယွၤလၢအလီၤလွံၢ်ပူၤညါဒီး အသရၣ်ဒိသ့ၣ်အိၣ်တၢ်လံာ်လီၤ, တၢ်ဆဉ်ဒီးခဲအံၤကယဲးတၢ်ကိးဒီးပုၤဘါသီယွၤတဖၣ်ကမၤအသးဒ်လဲၣ်. အဝဲတက့ၢ်သ့ၣ်အိၣ်တူၤဒီးတၢ်တူၤတၢ်တူၤတၢ်တူၤတၢ်တူၤ. ဘါထုကဖၣ်လၢပဂီၢ်တက့ၢ်. ထရၣ်သီၤမၤ.

Praying for the dead.

ပဘိထုကဖၣ်တၢ်လၢပုၤသံတဖၣ်အဂီၢ်အလီၤအိၣ်ခွၢ်ဒါ.

ယဒီပုၤဝဲၢ်သးဘိသ့ၣ်သုဒၤ, ယသံကွၢ်တၢ်ဒ်န့ၣ်ကလိကလိတမ့ၢ်တၢ်. ယကွၢ်ဆိကမိၣ်လၢပုၤကညိအလီၤပရၢအဂီၢ်ဒီးအတၢ်ကတိၤအဂီၢ်တရူၤဒီးလီၤဂၢ်မးလၢအဘိထုကဖၣ်ယွၤလၢပုၤသံတဖၣ်အဂီၢ်လဲၣ်, ဒီးတုၤပုၤလၢအဘါယွၤ မ့ၢ်ဂုၤပုၤဘါယွၤအဖိမ့ၢ်ဂုၤ, သံဝဲကတးဒီးအဘူးအတၢ်တဖၣ်ဗွဲကညးလၢသရၣ်ကဘိကညးယွၤလၢပုၤသံတဖၣ်အဂီၢ်လီၤ. ဆိကမိၣ်ဝဲလၢပဘိထုကဖၣ်ယွၤလၢပုၤသံအဂီၢ်အလီၤအိၣ်ဝဲဒၣ်လီၤ.

စကွၢ်ဆိကမိၣ်တၢ်ဒီးကိသ့ၣ်ကိသးတဖၣ်လီၤ. ဒီးမ့ၢ်ပဒီပုၤဝဲၢ်သးဘိတဖၣ်မုန့ၣ်, ဆိကမိၣ်တၢ်ဒ်လဲၣ်. ပုၤမ့ၢ်သံမ့ၢ်မဆါတနံၤအံၤဒီး, မ့ၢ်မဆါတနံၤအံၤန့ၣ်မ့ၢ်အလဲၣ်ဆူလဲၣ်. မ့ၢ်အကအိၣ်ဖဲလဲၣ်ပူၤလဲၣ်. ပုၤတဂၤမ့ၢ်သံဒီးထီၣ်တးဆူမုၢ်မိၣ်သတးဒီးပဘိထုကဖၣ်တၢ်လၢပုၤ ကိၢ်အလီၤတအိၣ်တၢ်. တၢ်မူအထူအထီၣ်န့ၣ်တၢ်လံာ်လဲၣ်. ဒီးတဒိ, ပုၤမ့ၢ်သံတဂၤဂၤ, ဒီးလီၤတၢ်တဘိၣ်ဆူလရၣ်ပူၤဒီး, ပဘိထုကဖၣ်တၢ်လၢအဝဲတဂၤအဂီၢ်အလီၤ တအိၣ်ခွၢ်ကိးတၢ်လီၤ. လံာ်စီဆုံတဖၣ်ပုၤလၢအလီၤဘၢၣ်စၢၤအိၣ်တပူၤပူၤအဂီၢ်န့ၣ်တၢ်. ဒီးတဘိၣ်က့ၤသီက့ၤခွၢ်ကိးပုၤလၢပဘိထုကဖၣ်လၢပုၤသံတဖၣ်အဂီၢ်ခွၢ်ကိးတၢ်လီၤ. အလီၤလၢမူမိၣ်ဒီးလရၣ်အဘၢၣ်စၢၤမ့ၢ်အိၣ်တပူၤပူၤဒီးပဘိထုကဖၣ်ယွၤလၢပုၤသံတဖၣ်ကပူၤဖျဲးအဂီၢ်န့ၣ်အလီၤမ့ၢ်အိၣ်ဒီး, ယွၤအကလုၢ်အကထါလံာ်စီဆုံကစံးတၢ်ပုၤသပုၤတၢ်လီၤ. တၢ်

ဆင်မီး,တၢ်သိပ်တၢ်သိမ်န့ၣ်အသိးပတထံၣ်တၢ် လၢလံာ်စိဆံအပူၤနီတထံၣ်တၢ်နီတဘိတၢ်လီၤ.

မီးတခီပကွၢ်လၢယုၤအကလုာ်အကထါအပူၤမီး, မၤအသးစိအံၤ,တုၤလၢပုၤပုၤသံမီးကထီၣ်တးဆူယုၤအအိၣ်တဘိစိလီၤ. မီးစိန့ၣ်အသိး,ပုၤအအာတဖၣ်မ့ၢ်သံမီးတၢ်လၢရၢ်အတၢ်ဖျိၣ်တဘိစိစ့ၢ်ကိးလီၤ. လံာ်စိဆံသိပ်က့ၤသိက့ၤတၢ်စိန့ၣ်လီၤ. ပကွၢ်လၢလံာ်လူၤကၢ် ၁၆၅-၂၃. အပူၤမီး,ပထံၣ်လၢပုၤဖျိၣ်မိသံဝဲ, မီးကလူးစိၣ်ထီၣ်က့ၤအိၣ်ဆူတၢ်မုၢ်တၢ်ပၤတဘိစိလီၤ. မီးပုၤအထူးအတီၤ, မီးအဝဲန့ၣ်မ့ၢ်ပုၤလၢအတန့ၣ်ကစၢ်ယုၣ်ဂ္တးစရံးတၢ်တဂၤန့ၣ်. သံဝဲမီးတဘိစိ, ကွၢ်ထီၣ်အခဲၣ်လၢပုၤပုၤလီၤ. မီးလၢလံာ်တတီၤန့ၣ်မိတီၤညါပထံၣ်အလီၤအဘၢၣ်စၢၤန့ၣ် တမ့ၢ်တၢ်လုၤတက့ၤတၢ်လီၤ.

မီးယကွၢ်စ့ၢ်ကိးလူၤကၢ် ၂၃ ၃၉-၄၃. န့ၣ်တက့ၢ်. ပကစၢ်ယုၣ်ဂ္တးအိၣ်ဒံးလၢထူၣ်စုညါအလီၤမီး ပုၤမၤအာတၢ်တဂၤန့ၣ်အိၣ်ဒံးမီး ဗုကညးယုၣ်ဂ္တးလၢအကသ့ၣ်နီၣ်ထီၣ်က့ၤအိၣ်အဝဲၣ်လီၤ. မီးကွၢ်တက့ၢ်,မုၢ်တနံၤန့ၣ်ယုၣ်ဂ္တး အကစၢ်ဒၣ်ဝဲ,မီးပုၤလၢအန့ၣ်တဂၤကသံဝဲခဲၣ်လၢလၢာ်သတးမီး,ကစၢ်ယုၣ်ဂ္တးစံးတၢ်ပုၤလၢအန့ၣ်တဂၤ,မီးစံးဝဲခဲၣ်ဆါအံၤနကအိၣ်မီးယၢလၢပၤရၢ်စုၤအပူၤလီၤ. စံးဝဲဒၣ်. ပၤရၢ်စုၤအပူၤဒ်လဲၣ်စိလဲၣ်န့ၣ် ပသးဒုဒိအလီၤတအိၣ်တၢ်. မ့ၢ်မးမူခိၣ်နီၣ်နီၣ်လီၤ. မီးပုၤအလၢကဲက့ၤပုၤအပုၤလဲတဂၤန့ၣ်ကအိၣ်မီးကစၢ်ယုၣ်ဂ္တးစရံးလီၤ. စိပစံးတၢ်အသိး, ကအိၣ်လၢတၢ်မုၢ်တၢ်ပၤမုၢ်တနံၤစိလၢအသံန့ၣ်လီၤ.

မီးလၢခဲကရံၣ်သူး ၅ -၆. န့ၣ်စိပိလူးကတီၤတၢ် လၢတၢ်မုၢ်တပၤလၢမူခိၣ်အဝဲၣ်အတီၤလီၤတၢ်မးလဲၣ်. ပကွၢ်အတၢ်ကတီၤမီး, ပသ့ၣ်ညါလၢ, “ပမ့ၢ်အိၣ်ယံၤမီးပခီၣ်ခိပကအိၣ်တုးမီးကစၢ်လီၤ.” စိပစံးတၢ်အသိး,ပမ့ၢ်သံမီး,ပကထီၣ်တးလၢယုၤအအိၣ်တဘိစိလီၤ. စိန့ၣ်ပမ့ၢ်ကွၢ်လၢလံာ်စိဆံအပူၤမီးပုၤလၢအကန့ၣ်ယုၣ်ဂ္တးစရံးတဖၣ်န့ၣ်တုၤမ့ၢ်အသံမီး, တအိၣ်တၢ်လၢအလီၤ အဂုၤအဂၤပူၤတၢ်. မ့ၢ်အအိၣ်သမိးလၢယုၤအသိးလၢ မူခိၣ်တခီလီၤ. မိၣ်န့ၣ်မီး, ပဗ္ဗတၢ်လၢပုၤသံတဖၣ်အဂီၢ်အလီၤစိလဲၣ်. အလီၤတအိၣ်တၢ်.

ကွၢ်လံာ်ခိၣ်မူၤအလုၤ ၁၂ ၁၅-၂၃. န့ၣ်တက့ၢ်. စိပၤစိၤအဝဲၣ်မီးအဖိၣ်ခါလၢနီၣ်တၢ်ခိၣ်ဆံးစၢ်န့ၣ်အိၣ်မီးလၢမိသၣ်ဆါဝဲမီးမူဒံးအဖၢမုၢ်န့ၣ်, တါထုကဇၣ်လၢအဂီၢ်လီၤ. မီးတုၤမ့ၢ်အသံမီးစိပၤအခဲ အပုၤတဲတၢ်အိၣ် တဘျီဝဲတၢ်. တၢ်ထီၣ်တၢ်လၢစိၤအဝဲၣ်ကမုၢ်တၢ်အိၣ်တၢ်အိၣ်တုၤအကသံသ့ၣ်သ့ၣ်လီၤ. တၢ်ဆၣ်မီးအတၢ်ဝဲၤဆၢထၢၣ်အိၣ်တၢ်တခီလီၤ. သါမၤတသ့လၢတၢ်. သါဖိတဖဲက့ၤလၢသါအိၣ်တၢ်. သါကတၢ်လဲၤဆူအအိၣ်တခီလီၤ. သတးမီး, တထုကဇၣ်လၢအဖိအဂီၢ်လၢတၢ်. စိန့ၣ်အသိးပဝဲဒၣ်တဖၣ်အံၤပမိမ့ၢ်သံမီး,ဝံၤလံာ်,ပၢ်အိၣ်သကိးလၢယုၤအစူပူၤတက့ၢ်. လၢပခီပုၢ်ဝဲ, မီးလၢပမိပလံာ်တဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်ပမၤသ့တဘျီစံးအါပံၤလီၤ. တၢ်ဆၣ်မီး,ကယဲၢ်ပမၤတၢ်သ့ကိးမံၤဒီးန့ၣ် ပတၢ်မၤလၢပုၤမူဒံးအဖၢမုၢ်န့ၣ်လီၤ. တါထုကဇၣ်တၢ်မီးမၤတၢ်တၢ်လၢပုၤသံဝဲတဖၣ်အဂီၢ်အလီၤတအိၣ်တၢ်မး,သးဘိသ့ၣ်စရံးအပျဲၤသ့ၣ်. ဟိကတး, လါခွဲပြီးလး ၇ သီ,၁၈၆၃.